

Fecha de revisión 25-ene.-2018

Versión 3

## 1. IDENTIFICACIÓN

**Identificador del producto**

**Nombre Del Producto** Full Throttle Continuously Variable Transmission Fluid

**Otros medios de identificación**

**Código del producto** FT10603  
**Sinónimos** Ninguno/a

**Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso**

**Uso recomendado** See directions provided with product  
**Usos desaconejados** All other applications

**Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**

**Dirección del proveedor**  
ITW Professional Automotive Products  
3606 Craftsman Blvd.  
Lakeland, FL 33803

**Dirección del fabricante**

**Fabricado y distribuido por:**

**Distribuidor**

**También puede ser distribuido por:**

Logistic Distribution  
550 Industrial Drive  
Milton, ON, Canada L9T 5A6

**Número de teléfono de la empresa** 863-665-3338  
**Teléfono de emergencias 24 horas** Chem-Tel: 800-255-3924  
International Emergency:  
00+1+ 813-248-0585  
Contract Number: MIS0003583

**Dirección de correo electrónico** EHS@itwproap.com

## 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

**Clasificación**

**Estatus normativo según la OSHA**

Este producto químico no se considera peligroso de acuerdo con la Norma de comunicación de peligros OSHA de 2012 (29 CFR 1910.1200)

**Nota:**

**Elementos de la etiqueta**

**Información general de emergencia**

<b>Aspecto</b> Claro	<b>Estado físico</b> Líquido	<b>Olor</b> Acre
----------------------	------------------------------	------------------

**Consejos de prudencia - Almacenamiento**

Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente

**Consejos de prudencia - Eliminación**

Eliminar el contenido/el recipiente en un vertedero autorizad

**Peligros no clasificados de otra manera (HNOC)**

No es aplicable

**Otra información**

- No es aplicable

Toxicidad aguda desconocida 49.022 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad desconocida

**3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES**

**Sustancia**

Nombre químico	Nº CAS	% en peso	Secreto comercial
Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno	64742-55-8	30 - 60	*

**4. PRIMEROS AUXILIOS**

**Descripción de los primeros auxilios**

<b>Consejo general</b>	Consultar a un médico en caso de malestar.
<b>Contacto con los ojos</b>	EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.
<b>Contacto con la piel</b>	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL.: Lavar la piel con agua y jabón. Si persiste la irritación cutánea, llamar a un médico. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas.
<b>Inhalación</b>	EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar. Si persisten los síntomas, llamar a un médico.
<b>Ingestión</b>	EN CASO DE INGESTIÓN. NO provocar el vómito. Nunca dar nada por boca a una persona inconsciente. Llamar a un médico.
<b>Equipo de protección para el personal de primeros auxilios</b>	Asegurarse de que el personal médico sea consciente de los materiales implicados y tome precauciones para protegerse a sí mismo.

**Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

**Síntomas** Para más información, ver la sección 2.

**Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

**Nota para el personal médico** Tratar los síntomas.

**5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS**

**Medios de extinción apropiados**

Dióxido de carbono (CO2), Producto químico seco, Espuma

**Medios de extinción no apropiados**

Ninguno/a.

**Peligros específicos que presenta el producto químico**

Ninguno en particular.

**Datos de explosión**

**Sensibilidad a impactos mecánicos** Ninguno/a.

**Sensibilidad a descargas estáticas** Ninguno/a.

**Equipo de protección y medidas de precaución para el personal de lucha contra incendios**

Como en cualquier incendio, llevar un aparato de respiración autónomo de presión a demanda MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y todo el equipo de protección necesario.

**6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL**

**Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

**Precauciones individuales** Asegurar una ventilación adecuada, especialmente en áreas confinadas. Evitar el contacto con los ojos y la piel. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio.

**Precauciones relativas al medio ambiente**

**Precauciones relativas al medio ambiente** See Section 12 for additional ecological information.

**Métodos y material de contención y de limpieza**

**Métodos de contención** Prevenir más fugas o vertidos si se puede hacer de forma segura.

**Métodos de limpieza** Utilizar el equipo de protección individual obligatorio. Contener. Cubrir los derrames de líquido con arena, tierra u otro material absorbente no combustible. Recoger por medios mecánicos y depositar en recipientes apropiados para su eliminación. Limpiar concienzudamente la superficie contaminada.

**Prevención de peligros secundarios** Limpiar bien los objetos y lugares contaminados, observando las normativas medioambientales.

**7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO**

**Precauciones para una manipulación segura**

**Recomendaciones para una manipulación sin peligro** Manipular respetando las buenas prácticas de higiene industrial y seguridad. Evitar respirar vapores o nieblas. Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Lavarse bien después de manipular el producto. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio.

**Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

**Condiciones de almacenamiento** Mantener los contenedores perfectamente cerrados en un lugar fresco, seco y bien ventilado.

**Materiales incompatibles** Agentes oxidantes fuertes

**8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL**

**Parámetros de control**

**Pautas relativas a la exposición** .  
NIOSH IDLH Peligro inmediato para la vida o la salud

**Otra información** Límites anulados por decisión del Tribunal de Apelaciones en AFL-CIO v. OSHA, 965 F.2d 962 (11º cir., 1992).

**Controles técnicos apropiados**

**Controles técnicos** Duchas

Estaciones de lavado de ojos  
Sistemas de ventilación

**Medidas de protección individual, tales como equipo de protección personal**

- Protección de los ojos/la cara** Utilizar gafas de seguridad con protectores laterales (o antiparras).
- Protección de la piel y el cuerpo** Llevar guantes protectores de látex, nitrilo, Neopreno™ o PVC.
- Protección respiratoria** Utilizar un respirador purificador de aire aprobado por la NIOSH con un cánister o cartucho para vapores orgánicos, como resulte apropiado.

**Consideraciones generales sobre higiene** Manipular respetando las buenas prácticas de higiene industrial y seguridad. Se recomienda realizar una limpieza periódica de los equipos así como la zona y la indumentaria de trabajo.

**9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS**

**Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

<b>Estado físico</b>	Líquido
<b>Aspecto</b>	Claro
<b>Olor</b>	Acre
<b>Color</b>	Verde
<b>Umbral olfativo</b>	No hay información disponible

<u>Propiedad</u>	<u>Valores</u>	<u>Comentarios • Método</u>
<b>pH</b>	No hay información disponible	
<b>Punto de fusión / punto de congelación</b>	No hay información disponible	
<b>Punto de ebullición / intervalo de ebullición</b>	> 35 °C / 95 °F	
<b>Punto de inflamación</b>	149 °C / 300 °F	
<b>Tasa de evaporación</b>	No hay datos disponibles	
<b>Inflamabilidad (sólido, gas)</b>	No hay información disponible	
<b>Límite de inflamabilidad con el aire</b>		
<b>Límite superior de inflamabilidad:</b>	No hay información disponible	
<b>Límite inferior de inflamabilidad:</b>	No hay información disponible	
<b>Presión de vapor</b>	No hay información disponible	
<b>Densidad de vapor</b>	No hay información disponible	
<b>Densidad relativa</b>	0.85	
<b>Solubilidad en el agua</b>	Insoluble en agua	
<b>Solubilidad en otros disolventes</b>	No hay información disponible	
<b>Coefficiente de partición</b>	No hay información disponible	
<b>Temperatura de autoignición</b>	No hay información disponible	
<b>Temperatura de descomposición</b>	No hay información disponible	
<b>Viscosidad cinemática</b>	34 mm <sup>2</sup> /s	
<b>Viscosidad dinámica</b>	No hay información disponible	
<b>Propiedades explosivas</b>	No hay información disponible	
<b>Propiedades comburentes</b>	No hay información disponible	

**Otra información**

<b>Punto de reblandecimiento</b>	No hay información disponible
<b>Peso molecular</b>	No hay información disponible
<b>Contenido en COV (%)</b>	0.0535
<b>Densidad</b>	No hay información disponible
<b>Densidad aparente</b>	No hay información disponible

**10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD**

**Reactividad**

Estable en condiciones normales

**Estabilidad química**

Estable en las condiciones de almacenamiento recomendadas

**Posibilidad de reacciones peligrosas**

Ninguno durante un proceso normal.

**Condiciones que deben evitarse**

Calor excesivo.

**Materiales incompatibles**

Agentes oxidantes fuertes

**Productos de descomposición peligrosos**

Óxidos de carbono

**Información sobre posibles vías de exposición**

<b>Inhalación</b>	Puede provocar irritación del tracto respiratorio.
<b>Contacto con los ojos</b>	El contacto con los ojos puede provocar irritación. Puede provocar enrojecimiento y lagrimeo de los ojos.
<b>Contacto con la piel</b>	Puede provocar irritación cutánea o dermatitis.
<b>Ingestión</b>	La ingestión puede irritar las membranas mucosas.

Nombre químico	DL50 oral	DL50 cutánea	CL50 por inhalación
Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno 64742-55-8	-	-	= 3900 mg/m <sup>3</sup> ( Rat ) 4 h

**Información sobre los efectos toxicológicos**

**Síntomas** No hay información disponible.

**Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo**

**Sensibilización** No hay información disponible.  
**Mutagenicidad en células germinales** No hay información disponible.  
**Carcinogenicidad** La tabla siguiente indica si cada agencia ha incluido alguno de los componentes en su lista de carcinógenos.

Nombre químico	ACGIH	IARC	NTP	OSHA
Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno 64742-55-8	A2	Group 1	Known	X

*ACGIH (Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales, American Conference of Governmental Industrial Hygienists)*

*A2 - Carcinógeno sospechado en humanos*

*IARC (Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer, International Agency for Research on Cancer)*

*Grupo 1 - Carcinógeno para el hombre*

*OSHA (Administración de Seguridad y Salud Ocupacional del Departamento de Trabajo estadounidense, Occupational Safety and Health Administration)*

*X - Presente*

**Los siguientes valores se han calculado basándose en el capítulo 3.1 del documento de GHS .**

**ATEmix (oral)** 152458 mg/kg

ATEmix (cutáneo)

94810 mg/kg

## 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

### Ecotoxicidad

Un 17.0665 % de la mezcla está formado por componente(s) de riesgos desconocidos para los organismos acuáticos

### Persistencia y degradabilidad

No hay información disponible.

### Bioacumulación

No hay información disponible.

### Movilidad

No hay información disponible.

### Otros efectos adversos

No hay información disponible

## 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

### Métodos para el tratamiento de residuos

<b>Eliminación de residuos</b>	La eliminación debe realizarse conforme a las leyes y normativas regionales, nacionales y locales aplicables.
<b>Embalaje contaminado</b>	No reutilizar el recipiente.
<b>Número de residuo de la EPA (EE.UU.)</b>	No es aplicable

Este producto contiene una o más sustancias incluidas en la lista de residuos peligrosos del Estado de California.

## 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

### **Nota:**

#### DOT

Designación oficial de transporte No regulado

#### IATA

Designación oficial de transporte No regulado

#### IMDG

Designación oficial de transporte No regulado

## 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

### Inventarios internacionales

TSCA	Cumple
DSL/NDL	Cumple
EINECS/ELINCS	Cumple
ENCS	Cumple

IECSC	Cumple
KECL	Cumple
PICCS	Cumple
AICS	Cumple

**Leyenda:**

TSCA - Ley de control de sustancias tóxicas (Toxic Substances Control Act) estadounidense, apartado 8(b), Inventario  
 DSL/NDSL - Lista de sustancias domésticas/no domésticas de Canadá  
 EINECS/ELINCS - (Inventario europeo de sustancias químicas existentes/Lista europea de sustancias químicas notificadas, European Inventory of Existing Chemical Substances/European List of Notified Chemical Substances)  
 ENCS - Sustancias químicas existentes y nuevas de Japón  
 IECSC - Inventario de sustancias químicas existentes de China  
 KECL - Sustancias químicas existentes y evaluadas de Corea  
 PICCS - Inventario de productos químicos y sustancias químicas de Filipinas  
 AICS - Inventario australiano de sustancias químicas, Australian Inventory of Chemical Substances

**Normativas federales de EE.UU**

**SARA 313**

Sección 313 del título III de la Ley de enmiendas y reautorización del superfondo de 1986 (SARA). Este producto no contiene ninguna sustancia química sujeta a los requisitos de creación de informes de la ley y del título 40 del Código de regulaciones federales, parte 372

**Categorías de riesgos SARA**

**311/312**

Peligro agudo para la salud	No
Peligro crónico para la salud	No
Peligro de incendio	No
Peligro de liberación brusca de presión	No
Riesgo de reacción	No

**CWA (Ley del agua limpia, Clean Water Act)**

Este producto no contiene ninguna sustancia regulada como contaminantes según la Ley de Agua Limpia (40 CFR 122.21 y 40 CFR 122.42)

**CERCLA**

Este material, tal y como se suministró, no contiene ninguna sustancia considerada como sustancia peligrosa según la La ley de Responsabilidad, Compensación y Recuperación Ambiental (CERCLA) (40 CFR 302) o la Ley de enmiendas y reautorización del superfondo (SARA) (40 CFR 355). Pueden existir requisitos de creación de informes específicos a nivel local, regional o estatal relativos a emisiones de este material

**Normativas estatales de EE.UU**

**Normativas estatales de derecho a la información de los EE.UU**

Nombre químico	Nueva Jersey	Massachusetts	Pennsylvania
Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno 64742-55-8	-	X	-
Ácido fosfónico, dibutil éster 1809-19-4	-	X	X
Difenilamina 122-39-4	X	X	X

**Información de la etiqueta de la EPA de EE.UU**

Número de registro de pesticida de la EPA No es aplicable

**Clase de peligro WHMIS**

D2A - Materiales muy tóxicos

**16. OTRA INFORMACIÓN, INCLUIDA LA FECHA DE PREPARACIÓN DE LA ÚLTIMA REVISIÓN**

<b><u>NFPA</u></b>	<b>Inflamabilidad 1</b>	<b>Inestabilidad 0</b>	<b>-</b>	<b><u>HMIS</u></b>
<b>Inflamabilidad 1</b>	<b>Peligros físicos 0</b>	<b>Protección personal B</b>		

NFPA (Asociación nacional de protección contra incendios)  
HMIS (Sistema de información de materiales peligrosos)

**Fecha de revisión** 25-ene.-2018

**Descargo de responsabilidad**

La información suministrada en esta ficha de datos de seguridad es correcta según los conocimientos, datos y opiniones de que disponemos a día de esta publicación. La información suministrada está diseñada solo como guía de manipulación, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y liberación seguros y no debe considerarse como una garantía o especificación de calidad. La información solo hace referencia al material específico designado y puede no ser válida para dicho material cuando se usa en combinación con cualquier otro material o proceso, a menos que el texto lo especifique.

**Fin de la ficha de datos de seguridad**